



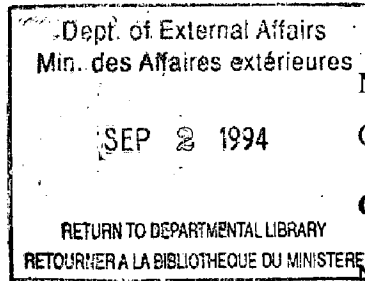
CANADA

UNCLASSIFIED

OTTAWA, July 25, 1994

CIRCULAR DOCUMENT

Admin. No. 10/94 (SCB)



NON CLASSIFIÉ

OTTAWA, le 25 juillet 1994

CIRCULAIRE ADMINISTRATIVE

N<sup>o</sup> 10/94 (SCB)

## Procurement Sourcing, Rental and Disposal of Mission Materiel

The policy of the Department in the procurement and disposal of materiel is to:

- provide good quality materiel which complies with Canadian safety and security standards to meet identified program requirements;
- manage its materiel resources consistent with a life-cycle approach;
- rent only when more cost-effective than purchase or when a risk analysis indicates it is more prudent;
- dispose of surplus, outdated materiel regularly and securely; and
- use the competitive process where possible and practical.

2. The attached annexes A, B and C provide current information on methods of acquiring and disposing of moveable assets for the missions.

## Sources d'approvisionnement, location et aliénation du matériel pour les missions

En matière d'acquisition et d'aliénation du matériel, le Ministère a pour politique :

- de s'approvisionner en matériel de bonne qualité, conforme aux normes canadiennes de sécurité et propre à répondre aux besoins établis du programme;
- de gérer ses ressources matérielles selon la méthode dite du «cycle de vie»;
- de ne recourir à la location que si elle est plus économique que l'achat ou si une analyse des risques montre qu'il est plus prudent d'agir ainsi;
- d'éliminer périodiquement et en toute sécurité le matériel excédentaire ou désuet;
- de recourir à l'approvisionnement concurrentiel lorsque cela est possible et pratique.

2. Les annexes A, B et C contiennent des renseignements à jour sur les méthodes d'acquisition et d'aliénation des biens mobiliers pour les missions.

...2

**FOR ACTION**  
Heads of Mission

**FOR INFORMATION**  
Deputy Ministers  
Assistant Deputy Ministers  
Directors General  
Directors

**POUR SUITE À DONNER**  
Chefs de mission

**À TITRE D'INFORMATION**  
Sous-ministres  
Sous-ministres adjoints  
Directeurs généraux  
Directeurs